**Отчет о проведении мероприятия**

Российский государственный гуманитарный университет

18 – 19 октября 2016 г

**Международная конференция**

**«Итальянский язык и культура: связи, контакты, заимствования»**

**Организаторы конференции:**

Российско-итальянский учебно-научный центр РГГУ при поддержке Благотворительного фонда Центрального федерального округа «Поддержка детей и семей в трудной жизненной ситуации»

**Оргкомитет:**

**Председатель:** Говорухо Р.А., к.ф.н., доц., директор УН РИЦ

**Члены:** Муравьева Г.Д., доцент УН РИЦ, Челышева И.И., д.ф.н., проф. УН РИЦ, Гуревич О.А., к.ф.н., доц. УН РИЦ, Топорова А.В., д.ф.н. проф. УН РИЦ, Явнилович К.В., ст. преп. УН РИЦ

**Секретарь:** Явнилович К.В., ст. преп. УН РИЦ

1. Цели и задачи конференции – прослушать и обсудить доклады российских и итальянских исследователей, в том числе аспирантов и магистрантов РИУНЦ, на актуальные темы, связанные с изучением итальянского языка и литературы.
2. Количество участников конференции:

 Всего - 53

 Докладчики - 21

 От РГГУ - 9

 Зарубежные участники - 5

1. В конференции приняли участие исследователи как из российских университетов и научно-исследовательских институтов (РГГУ, ИЯ РАН, ИМЛИ РАН, ПСТГУ, ВШЭ, Литинститута им. Горького, ВУМО, МГПУ), так и из зарубежных университетов (г. Рима, Болоньи, Сиены)
2. На конференции было сделано 22 доклада.
3. Все доклады конференции представляют значительный научный интерес. Особенно следует выделить исследования в области итальянского языкознания в т. ч. профессора И.И. Челышевой (ИЯ РАН) «Языковое многообразие Италии: факты, причины, тенденции развития» и директора РИУНЦ доц. Р.А. Говорухо «Об одном типе семантического связывания в русском и итальянском текстах». Среди представленных выступлений большой интерес представляют переводоведческие работы, посвященные произведениям итальянских авторов, впервые выходящих на русском языке («Итальянские коммунистические клише 40 – 50-х гг в русских переводах», О.А. Гуревич (РГГУ) и «Роман А. Палаццески «кодекс Перела»: опыт перевода» А.В. Ямпольской (Литинститут им. Горького)). Разнообразие и оригинальность представленных проектов магистерских и кандидатских диссертаций позволяет отметить вклад магистратуры и аспирантуры РИУНЦ РГГУ в современную итальянистику.
4. По результатам конференции была отмечена необходимость регулярных научных встреч подобных этой.
5. Публикация материалов конференции (Полное библиографическое описание с указанием издательства, страниц, объема в п.л., тиража) предусмотрена публикация материалов конференции в серии «Проблемы итальянистики (№:8), выходящей в издательстве РГГУ.
6. В Приложении:

 Программа конференции (реально прошедших мероприятий конференции)

 Информация о публикации отчета о конференции в Интернете (http://centro-it.rsuh.ru/news/detail.php?ID=145721)

 Информация о конференции в сети Интернет (http://centro-it.rsuh.ru/news/detail.php?ID=145721)

28 октября 2016

Ответственный секретарь конференции \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ К.В. Явнилович

Дата регистрации в УКВПП\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Подпись сотрудника\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_